

# Политика конфиденциальности

Кодекс правил по сбору, обработке, передаче и использованию данных

Чтобы гарантировать качественную и оперативную работу службы заказов на транспортные средства, финансовой службы, службы страхования и поддержки, а также технического обслуживания, AUDI AG и партнеры Audi используют электронную обработку данных (EDP). Чтобы заявки на транспортные средства обрабатывались финансовой службой, службами страхования и поддержки, а также технического обслуживания, качественно и оперативно Audi AG и партнеры Audi используют систему электронной обработки данных (EDP).

Германский федеральный закон о защите данных (BDSG) главным образом регулирует процесс обработки персональных данных, которые вы сообщаете партнеру Audi, AUDI AG и банку Audi. Немецкий федеральный закон о защите данных главным образом регламентирует, как раскрытые вами персональные данные обрабатываются партнером Audi, AUDI AG и Audi Bank.

Таким образом, данные могут быть собраны, обработаны, переданы и использованы (в дальнейшем — «использование данных»), если это разрешено BDSG или иными нормативно — правовыми актами, или если лицо выразило свое согласие на такое использование. BDSG разрешает использовать данные, когда это необходимо для выполнения условий заключенного с вами контракта.

Для определенных целей, которые выходят за рамки Договорных отношений, ваш контракт или возвратные купоны, используемые в рекламных кампаниях, проводимых партнерами Audi, AUDI AG и банком Audi, включается заявление о согласии на использование персональных данных, основанное на нормах Закона о защите данных.

Если после того, как рассматриваемый контракт был заключен, данное заявление о согласии аннулируется частично или полностью, или если оно отменяется через некоторый промежуток времени, партнеры Audi, AUDI AG и банк Audi обязаны использовать ваши данные исключительно в том объеме, насколько это разрешено законом. Если заявление о согласии использования персональных данных, подписанное на основании заключенного контракта, аннулируется полностью или частично, или, если оно отменяется через определенный промежуток времени, партнеры Audi, AUDI AG и банк Audi будут обязаны использовать ваши данные исключительно в объеме разрешенном законодательством.

Ниже вы найдете более подробную информацию о сборе, хранении, передаче и использовании ваших персональных данных:

## 1. Сбор и хранение персональных данных у партнеров Audi

Партнер Audi хранит любые данные, необходимые для заказа вашего нового автомобиля или для оказания финансовых, страховых услуг, услуг службы поддержки, а также технического/сервисного обслуживания. Изначально такие данные включают в себя информацию, содержащуюся в контрактах на покупку, аренду, обслуживание транспортных средств, а также финансовых и страховых контрактах. Более того, данные, относящиеся к ходу сделок, такие как номер заказчика и цена покупки, также собираются, а записи о специфических данных о транспортных средствах и оказанных услугах в рамках технического обслуживания собираются и обрабатываются.

При условии, что вы выразили свое согласие, данные, требуемые для оказания поддержки клиентам, для проведения опросов клиентов и для предоставления информации для клиентов под их личные нужды, как описано в пунктах с 6.3 по 6.5 данного процессуального кодекса, также будут собираться и храниться партнером Audi.

## 2. Хранение информации AUDI AG

Получаемая от партнеров Audi информация, сохраняется AUDI AG как часть контракта на покупку, аренду, обслуживание транспортного средства, а также финансового и страхового контрактов.

Более того, данные о клиентах и потенциальных клиентах AUDI AG, которые связываются с AUDI AG через web-сайт или центральный центр обслуживания клиентов Audi, также подлежат хранению.

В эти данные будет также включена информация, собранная в течение деятельности AUDI AG в области маркетинга.

## 3. Возможное хранение данных в банке Audi

При условии, что вы выразили свое согласие, банк Audi может хранить данные, переданные партнером Audi, относящиеся к предложению финансовых или страховых услуг.

Участвующие компании:

AUDI AG, D-85045 Ingolstadt, Германия

Банк Audi (дочерняя компания Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Strasse 57, D-38112 Braunschweig, Германия)

#### 4. Передача данных между партнером Audi, AUDI AG и банком Audi

Чтобы гарантировать, что партнер Audi и AUDI AG имеют обновленную информацию и для того, чтобы данные могли быть при необходимости откорректированы, происходит обмен любыми собранными данными. При условии, что вы выразили свое согласие, эти данные, кроме того, могут быть отправлены в банк Audi.

#### 5. Использование данных партнером Audi

Любые собранные или хранимые данные, относящиеся к вашему лицу, могут быть использованы партнером Audi, за что он несет прямую ответственность, для оказания услуг или обработки контрактов, для предложения поддержки клиентам, проведения опросов клиентов и предоставления информации для клиентов для их личных нужд (по последним вопросам смотрите пункты с 6.1 по 6.5 данного кодекса правил).

#### 6. Использование данных AUDI AG

##### 6.1 Оказание услуг

AUDI AG использует данные о клиентах, полученные от соответствующего партнера Audi, с целью оказания определенных услуг максимально оперативно и качественно (например, новые автомобили, финансовые и страховые услуги).

##### 6.2 Обработка контрактов

Как только услуги были оказаны в соответствии с пунктом 6.1 данного Процессуального кодекса и/или с соблюдением правовых или контрактных обязательств в соответствии с пунктом 2 данного Процессуального кодекса, AUDI AG использует данные о клиенте, полученные от партнера Audi или собранные самой AUDI AG (например, как часть гарантийных обязательств). Более того, AUDI AG может попросить вас принять участие в исследовании рынка.

##### 6.3 Обслуживание клиента

При условии, что вы дали свое согласие, ваши персональные данные будут использоваться AUDI AG, чтобы обеспечить вам всестороннюю клиентскую поддержку. Это обслуживание является бесплатным для вас и включает, в частности, следующие услуги:

Главный центр обслуживания клиентов AUDI AG всегда в вашем распоряжении. В рабочее время вы можете связаться с высококвалифицированными специалистами, которые помогут разрешить возникшие у вас вопросы. Использование имеющейся информации исключает необходимость уточнять ваши данные еще раз. Таким образом, ваш запрос может быть обработан оперативно и в более индивидуальной форме.

Если ваш автомобиль ломается или вы попадаете в аварию, служба экстренной помощи круглосуточно в вашем распоряжении. В экстренных случаях, использование имеющихся данных позволяет сохранить драгоценное время и предложить вам быструю помощь.

Если вы заключили соглашение о сдаче внаем или финансовое соглашение/соглашение об аренде или о финансировании на ваш автомобиль Audi, вам заранее будет выслано уведомление об окончании вашего соглашения. В письме будет указано, что срок действия вашего контракта скоро истекает и будет предложена информация о новых моделях Audi. Безусловно, текущие сроки поставки будут приняты во внимание. Как часть нашей основной поддержки, эта услуга позволяет вам заказать и/или оплатить ваш автомобиль заранее.

##### 6.4 Опросы клиентов

Результаты исследования рынка представляют собой важный источник информации для постоянного улучшения и совершенствования продукции и услуг. При условии, что вы дали согласие, ваши клиентские данные, полученные от партнера Audi, могут быть использованы AUDI AG или поставщиками услуг, действующими от имени AUDI AG, для проведения опросов клиентов.

##### 6.5 Клиентская информация, предоставленная для ваших нужд

При условии, что вы выразили свое согласие, данные, относящиеся к информации о клиенте в сумме с другими личными данными, предоставленными вами партнеру Audi и AUDI AG, будут

помещены в базу данных, где вся информация будет автоматически оцениваться с целью сравнения полученного личного клиентского профиля с индивидуальными предложениями продукции и услуг. Таким образом, вы сможете получать подходящую именно для вас информацию (к примеру, предложения о новой продукции и услугах).

#### 6.6.1 Получение рекомендации Audi

Третьи лица могут послать вам сообщение по электронной почте через web-сайт AUDI AG. AUDI AG не несет никакой ответственности за содержание таких сообщений.

AUDI AG уважает вашу конфиденциальность, поэтому адрес вашей электронной почты не сохраняется, не пересылается и не используется для передачи дальнейшей клиентской информации, если только мы предварительно не получили от вас официального разрешения.

#### 6.6.2 Подтверждение о получении рекомендации Audi

Адрес вашей электронной почты и адрес получателя используются только с целью пересылки, предоставления получателю информации об отправителе, а также с целью отправки уведомительного сообщения в случае ошибки.

AUDI AG уважает вашу конфиденциальность. Поэтому адрес вашей электронной почты не сохраняется, не пересылается и не используется для пересылки дальнейшей клиентской информации, если только мы предварительно не получили от вас официального разрешения.

#### 7. Использование данных банком Audi

При условии, что вы дали свое согласие, банк Audi может использовать клиентскую информацию, полученную от партнеров Audi, с целью формирования предложений финансовых услуг и услуг страхования, относящихся к транспортным средствам.

#### 8. Недопустимость пересылки данных вне пределов, указанных выше

Ваши личные данные не будут пересылаться, если только это не попадает под один из примеров, упомянутых выше.

#### 9. Аннулирование заявления о согласии с условиями закона о защите данных

Вы можете аннулировать свое заявление о согласии с условиями закона о защите данных в любое время, полностью или частично (ср. № 1, Раздел 2, № 3, № 4, №№ 6.3-6.5 и № 7).

#### 10. Право потребовать информацию

В соответствии с германским федеральным законом о защите данных, у вас есть право потребовать информацию, относящуюся к вашим личным данным, хранящимся в клиентской базе партнера Audi, AUDI AG и банка Audi.

Если у вас есть какие-либо вопросы относительно данной информации, или необходимы дальнейшее пояснение, или вы желаете получить информацию о данных, хранящихся у партнера Audi, AUDI AG и в банке Audi, или же если вы желаете исправить, заблокировать или удалить эти данные, просьба связаться с AUDI AG, Customer Support Center, D-85045 Ingolstadt, Germany.

Дата: Декабрь 2007

#### Информация о защите данных

Охрана персональных данных представляет для AUDI AG особую важность. Поэтому мы бы хотели сообщить вам о тех способах, которые мы применяем при защите вашей персональной информации. Само собой разумеется, что мы подчиняемся правилам защиты данных, но помимо этого при предоставлении вам дальнейшей информации мы обязуемся ответственно оперировать вашими данными, чтобы они были защищены в любое время. Мы хотим, чтобы вы чувствовали себя комфортно и спокойно при посещении наших web-страничек.

#### Общая информация

Если вы посещаете web-страницы AUDI AG, общая информация о ваших посещениях собирается автоматически. В эту информацию включены такие сведения, как, например, тип web-браузера, используемая операционная система, или доменное имя ваших Интернет-провайдеров. Собирается исключительно такая информация, которая не позволяет как-либо идентифицировать вас. Кроме того, эти данные генерируются при посещении любой страницы в Интернет, т.е. это не является особенной функцией интернет-страниц Audi. Этот тип информации собирается анонимно и интерпретируется нами в статистических целях. Чем лучше мы понимаем, чего вы желаете, тем быстрее вы найдете требуемую информацию на наших интернет-страницах.

#### Личная информация

Если вам предлагается предоставить на наших страницах личную информацию, такую, как, например, ваше имя, адрес или номер телефона, это подпадает под особо оговоренные условия, которые сформулированы следующим образом: мы будем использовать эти данные в целях маркетинга AUDI AG, чтобы привлекать потенциальных клиентов, проводить опросы и предоставлять информацию. Ваши данные не будут переданы третьим лицам. Последнее не распространяется на поставщиков услуг, действующих от лица AUDI AG, или третьих лиц, таких как торговые организации Audi и филиалы и дочерние компании группы Audi. Помимо данных, которые вы предоставляете нам, мы будем использовать данные, полученные мониторинга использования вами наших услуг, чтобы предоставить интересную вам информацию как можно быстрее и постоянно улучшать качество услуг, которые мы предоставляем. Дополнительную информацию по вопросам соблюдения конфиденциальности информации вы можете найти в разделе «защита данных» на наших интернет-страницах.

#### Использование «cookies»

Файлы «cookies» — это текстовые файлы, содержащие информацию, которая позволяет идентифицировать повторяющихся пользователей во время их посещения web-страниц. «Cookies» хранятся на жестком диске вашего компьютера и не наносят никакого вреда. «Cookies» наших интернет-страниц не содержат каких-либо ваших личных данных. «Cookies» позволяют не вводить данные несколько раз, способствуют передаче определенного содержания и помогают нам определить ту часть сетевых услуг, которая является особенно популярной. Кроме всего прочего, это позволяет настроить наши web-страницы в соответствии с вашими требованиями. Если вы желаете, вы можете отключить использование «cookies» в любое время, изменив настройки вашего браузера. Чтобы узнать, как внести эти изменения, обращайтесь за помощью к вашему интернет-браузеру.

#### Безопасность

Чтобы гарантировать, что партнер Audi и AUDI AG имеют обновленную информацию и для того, чтобы данные могли быть при необходимости откорректированы, происходит обмен любыми собранными данными. При условии, что вы выразили свое согласие, эти данные, кроме того, могут быть отправлены в банк Audi.

#### Контакты

Если у вас есть какие-либо вопросы, просьбы или жалобы по вопросу защиты данных, вы можете связаться с нашим инспектором по защите данных:

AUDI AG  
Norbert Ziesler  
Инспектор по защите данных  
D-85045 Ingolstadt  
Nach oben

Процедура общественного уведомления (§4g и §4e BDSG - Федеральные данные)  
Название ответственной корпоративной организации:  
AUDI AG

Правление:  
Rupert Stadler (Председатель правления)  
Bernd Martens  
Peter Mertens  
Wendelin Göbel  
Alexander Seitz  
Bram Schot  
Peter Kössler

Обработка данных  
Ответственный:  
Klaus Straub

Адрес ответственной корпоративной организации:  
AUDI AG  
D-85045 Ingolstadt

Цель сбора, обработки и использования данных:

Целью компании является разработка, производство и распространение автомобилей, транспортных средств и двигателей всех видов, вспомогательного оборудования, которое поставляется с ними, и всех станков, инструментов и других технических средств (отрывок)

из статьи 2 свидетельства регистрации AUDI AG).

Описание группы участвующих лиц и соответствующих данных или категорий данных:

Данные клиентов, данные по персоналу и необходимые данные по дочерним компаниям, которые также нужны для этих целей.

Получатели или категории получателей, которым может быть раскрыта данная информация:

Общественные организации с точки зрения приоритетных правовых норм, Подрядчики с точки зрения партнерских отношений в соответствии с Разделом 11 BDSG (германский федеральный закон о защите данных). Компании и дилерские организации, вовлеченные в достижение цели.

Стандартные сроки удаления данных:

Согласно правовым нормам, сроки и обязательства по хранению данных могут варьировать. По истечению этих сроков рассматриваемые данные удаляются согласно установившейся практике.

Плановая передача данных третьим странам:

Отсутствуют планы по передаче данных третьим странам.

AUDI AG

Инспектор по защите данных.